

HORAIRE – SCHEDULE

**CENTRE D'HISTOIRE ARVIDA**  
ARVIDA HERITAGE CENTER

Saison estivale  
(Début juillet à la fin du mois d'août)  
Mercredi, jeudi, samedi  
et dimanche de 10h à 17h  
Vendredi de 10h à 19h

\*Basse saison  
(Septembre à juin)  
Jeudi et vendredi  
de 10h à 16h

High season  
(July to the end of August)  
Wednesday, Thursday, Saturday  
and Sunday from 10am to 5pm  
Friday from 10am to 7pm

\*Low season  
(September until June)  
Thursday and Friday  
from 10am to 4pm

**CENTRE D'HISTOIRE SIR-WILLIAM-PRICE**  
SIR-WILLIAM-PRICE HERITAGE CENTER

Saison estivale  
(Fin juin à la fin du mois d'août)  
Vendredi, samedi  
et dimanche de 10h à 17h  
Jeudi de 10h à 19h

\*Basse saison  
(septembre à juin)  
Mardi au vendredi de 10h à 16h

High season  
(The end of June to the end of August)  
Friday, Saturday  
and Sunday from 10am to 5pm  
Thursday from 10am to 7pm

\*Low season  
(September until June)  
Tuesday to Friday from 10am to 4pm

\*Sur réservation et fermeture de la mi-décembre à la mi-janvier | \*Reservations required; closed from mid-December until mid-January.

TARIFICATIONS – ENTRANCE FEES

Adulte / Adult	11,00 \$	
Ainé / Senior	9,50 \$	
Étudiant / Student	8,25 \$	
Enfant / Child	4 ans et moins 4 and under	Gratuit / Free
Enfant / Child	5 à 17 ans 5 to 17 years	6,00 \$
Parcours patrimoniaux / Heritage tours	8,00 \$	

Tous les tarifs incluent les taxes | All fees include taxes

Visiter nos sites internet pour nos forfaits / Visit our websites for our packages

NOS PARTENAIRES – OUR PARTNERS



**LAISSEZ NOUS  
VOUS RACONTER  
LA TOUTE PREMIÈRE  
VILLE DE COMPAGNIE  
DU SAGUENAY**

DISCOVER KÉNOGAMI:  
THE FIRST COMPANY  
TOWN IN THE SAGUENAY



418-695-7278 | info@sirwilliamprice.com  
1994, rue Price, Jonquière Qc G7X 7X8  
sirwilliamprice.com



**DÉCOUVREZ  
LA PLUS ILLUSTRE  
DES VILLES  
DE COMPAGNIE,  
ARVIDA**

DISCOVER ARVIDA:  
THE MOST FAMOUS  
COMPANY TOWN



418-695-7278 | info@centrehistoirearvida.ca  
2811, boulevard Saguenay, Jonquière Qc G7S 1X7  
centrehistoirearvida.ca

## DEUX VOLETS MUSÉAUX, DEUX VILLES DE COMPAGNIE REMARQUABLES TWO MUSEUM PERSPECTIVES, TWO REMARKABLE COMPANY TOWNS

Les villes de compagnie d'Arvida et de Kénogami se démarquent chacune à leur façon : Arvida, la plus illustre et Kénogami, la toute première au Saguenay. *The company cities of Arvida and Kénogami each stand out in their own way: Arvida, the most renowned and Kénogami, the very first in the Saguenay.*

Notre mission est de mettre en valeur le patrimoine matériel et immatériel respectif de ces secteurs. *Our mission is to highlight the respective tangible and intangible heritage of these sectors.*

### CENTRE D'HISTOIRE ARVIDA

Ville de compagnie construite à partir de 1926, Arvida saura vous impressionner. Cette cité industrielle et moderne se distingue grâce à sa planification urbaine élaborée, à l'exploit de sa réalisation en 135 jours, à son milieu de vie idéal et à sa contribution majeure à la Seconde Guerre mondiale. C'est d'ailleurs pour ces raisons qu'elle est un site patrimonial déclaré du Québec, un lieu historique national du Canada et qu'elle détient plusieurs statuts de reconnaissance patrimoniale municipale. Laissez-nous vous révéler sa valeur exceptionnelle! *A company town built starting in 1926, Arvida will surely impress you. This industrial and modern city stands out thanks to its elaborate urban planning, the feat of its completion in 135 days, its ideal living environment and its major contribution to the Second World War. For these reasons it was declared a Quebec heritage site and a national heritage site of Canada, and is the recipient of several municipal heritage decrees. Let us show you its exceptional value!*



#### NOS OFFRES VIRTUELLES | OUR VIRTUAL OFFERS

Téléchargez l'application Baladodécouverte et sélectionnez Arvida, cité de l'aluminium et rendez-vous sur le site [citedelaluminium.ca](http://citedelaluminium.ca) pour des heures de découvertes en ligne! *Download the application BaladoDiscovery and select Arvida, City of Aluminum and go to the site [citedelaluminium.ca/en/](http://citedelaluminium.ca/en/) for hours of online discovery!*

### PARCOURS PATRIMONIAUX GUIDÉS GUIDED HERITAGE TOURS



#### PARCOURS DE LA CITÉ MODÈLE | MODEL CITY ROUTE

Venez parcourir, avec nos guides, les rues du Site patrimonial d'Arvida. Vous découvrirez ses caractéristiques urbanistiques, architecturales et paysagères ainsi que son milieu de vie planifié et unique. Visitez Arvida et imprégnez-vous de son patrimoine de classe mondiale. *Come and explore the streets of the Arvida Heritage Site with our guides. You will discover its urban, architectural and landscape characteristics as well as its planned and unique living environment. Visit Arvida and soak up its world-class heritage.*

#### PARCOURS DE LA CITÉ DE L'ALUMINIUM CITY OF ALUMINUM ROUTE

Cet été, vous êtes invités à parcourir le site industriel à l'origine de la cité d'Arvida. En autobus, venez découvrir les installations de ce complexe de production d'aluminium ayant joué un rôle crucial lors de la Seconde Guerre mondiale.

*This summer, you are invited to explore the industrial site at the origin of the city of Arvida. By bus, come and discover the installations of this aluminum production complex that played a critical role during the Second World War.*

Horaires à [centrehistoirearvida.ca](http://centrehistoirearvida.ca) | Schedules at [centrehistoirearvida.ca/en/](http://centrehistoirearvida.ca/en/)



### EXPOSITION EXHIBITION



L'Arvida d'après guerre; vitrine d'une utopie sociale

Venez découvrir pourquoi Arvida est un milieu de vie unique et si attractif. Cette ville de compagnie a été conçue à partir d'une utopie sociale mettant l'épanouissement des personnes au cœur des préoccupations. À travers les personnages de l'exposition, vous pourrez constater comment cet idéal s'est mis en place et s'est déployé dans la vie quotidienne des occupants de cette cité modèle des années 1950.

*Come and discover why Arvida is such a unique and attractive living environment. This company town was conceived as a social utopia putting people's fulfillment at the forefront. Through the characters in the exhibition, you will see how this ideal was implemented and deployed in the daily life of the occupants of this model city of the 1950s.*

### CENTRE D'HISTOIRE SIR-WILLIAM-PRICE

Première ville de compagnie du Saguenay, Kénogami est fondée en 1912. Sir William Price, président de la Price Brothers & Company, met tout en œuvre pour offrir une ville attrayante et une qualité de vie agréable à ses travailleurs et leur famille. Le Centre d'histoire est en activité depuis 1987.

*The first company town in the Saguenay, Kénogami was founded in 1911. Sir William Price, president of Price Brothers & Company, made every effort to offer an attractive town and a pleasant quality of life to his workers and their families. The heritage centre has been in operation since 1987.*

#### EXPOSITIONS | EXHIBITIONS

Le Centre d'histoire Sir-William-Price vous propose de découvrir plusieurs facettes de l'histoire de cette ville de compagnie remarquable par ses expositions permanentes et temporaires. Œuvres sur papier met en lumière l'expérience humaine derrière la compagnie Price Brothers. Du culte à l'histoire présente l'histoire de la première chapelle anglicane de Kénogami. Une photo, un souvenir souligne l'évolution de la photo dans le secteur de Jonquière.

*The Sir William Price Heritage Centre invites you to discover several aspects of the history of this remarkable company town by its permanent and temporary exhibitions. Works on Paper highlights the human experience behind Price Brothers & Company. From Faith to History presents the history of Kénogami's first Anglican chapel. A Picture, a Memory highlights the evolution of photography in the Jonquière sector.*

#### PARCOURS PATRIMONIAUX | HERITAGE TOUR

En compagnie d'un guide, visitez la toute première ville de compagnie du Saguenay. Sillonnez ses rues et découvrez son histoire et ses particularités architecturales et urbanistiques.

*Accompanied by a guide, visit the first ever company town in the Saguenay. Stroll its streets and discover its history and its architectural and urban features.*



#### NOUS VOUS INVITONS À SUIVRE NOS ACTIVITÉS CULTURELLES TOUT AU LONG DE L'ANNÉE

WE INVITE YOU TO FOLLOW OUR CULTURAL ACTIVITIES THROUGHOUT THE YEAR

[centrehistoirearvida.ca](http://centrehistoirearvida.ca) | [sirwilliamprice.com](http://sirwilliamprice.com) |

